Originale		Sostituto	
TV/AV	Tv/AV	RDS AV INPUT	AV / Input / RDS
POWER	Power		Power
MULTIMEDIA	Multimedia	MEDIA DISPLAY	Display / Media
PIP	PIP	SIZE ZOOM	Zoom / Size
ZOOM-	Zoom-	SHIFT + CH PAGE -	Shift + CH- /
ZOOM+	Zoom+	SHIFT + CH PAGE +	Shift + CH+ /
MUTE	Mute	DIMMER MUTE	Mute / Dimmer
TEXT/*	Text/*	GOTO TEXT	Text / Goto
SLEEP	Sleep	TIMER SLEEP	Sleep / Timer
LIST	List	LIST SMART	Smart / List
I/II	I/II	LANG I/II AUDIO	Audio / Lang I/II
MENU	Menu	HOME MENU	Menu / Home
ARC	ARC	TOP MENU D.MENU	D.Menu / Top
EXIT	Exit	CLEAR EXIT CANCEL	Exit / Cancel / Clear
	Left		Left
	Up		Up
	Right		Right

Originale		Sostituto	
OK	OK	OK	OK
	Down		Down
PIP PR-	Red/PIP PR-	NETFLIX SEARCH	Red / Netflix / Search
PIP PR+	Green/PIP PR+	APP REPEAT	Green / APP / Repeat
SWAP	Yellow/Swap	YouTube REPEAT A-B	Yellow / YouTube / Repeat
PIP INPUT	Blue/PIP Input	Prime Video RANDOM	Blue / Prime Video / Random
VOL	Vol +	+ VOL	Vol +
PR	PR+	+ CH PAGE	CH+ / Page+
VOL	Vol -	VOL -	Vol -
SSM	SSM	SHIFT + LIST SMART	Shift + Smart / List
PSM	PSM	SHIFT + MEDIA DISPLAY	Shift + Display / Media
PR	PR-	CH PAGE -	CH- / Page-
1	1	TV 1	1
2	2	DVD 2	2
3	3	CD-STB 3	3
4	4	VIDEO 4	4
5	5	TAPE 5	5

Originale		Sostituto		Originale	Sostituto
6	6	TUNER 6	6		
7	7	AUX - HDD 7	7		
8	8	USB 8	8		
9	9	BLUETOOTH 9	9		
FAVOURITE	Favourite	PC FAV MARKER	Fav / Marker / PC		
0	0	HDMI - SAT 0	0		
Q.VIEW	Q.View	-/-- GUIDE EPG	Guide / EPG / -/--		
SIZE	[=♦]/Size	FORMAT PICTURE	Picture / Format		
POSITION	[=x]/Position	PROGRAM TV/RADIO	TV/Radio /		
INDEX	[=i]/Index	ANGLE INFO	Info / Angle		
HOLD	[=+]/Hold	EQ SUBTITLE	Subtitle / EQ		
TIME	[=o]/Time	RETURN BACK	Back / Return		
REVEAL	[=?]/Reveal	OPT-TOOLS SETUP	Setup / OPT /		
MIX	[=/]/Mix	SURROUND ⏏	Eject / Surround		
MODE	[=M]/Mode	TITLE SOUND	Sound / Title		

Originale		Sostituto	
POWER	Power		Power
MENU	Menu	HOME MENU	Menu / Home
	Left		Left
	Up		Up
	Right		Right
OK	OK	OK	OK
	Down		Down
1	1	TV 1	1
2	2	DVD 2	2
3	3	CD - STB 3	3
4	4	VIDEO 4	4
5	5	TAPE 5	5
6	6	TUNER 6	6
7	7	AUX - HDD 7	7
8	8	USB 8	8
9	9	BLUETOOTH 9	9
0	0	HDMI - SAT 0	0

Originale		Sostituto	
	Play	SLOW	Play / Slow
	Pause	STEP - FREEZE	Pause / Step / Freeze
	Stop	HOLD	Stop / Hold
	<<	TUNE-	<< / Tune-
	>>	TUNE+	>> / Tune+
	I <<	PRESET-	I << / Preset -
	>>I	PRESET+	>>I / Preset +

Originale		Sostituto	
POWER	Power STB		Power
MUTE	Mute STB	DIMMER MUTE	Mute / Dimmer
TV/AV	Tv/AV STB	RDS AV INPUT	AV / Input / RDS
MENU	Menu STB	HOME MENU	Menu / Home
▲	Up STB		Up
◀	Left STB		Left
OK	OK STB	OK	OK
▶	Right STB		Right
▼	Down STB		Down
VOL ▲	Vol + STB	+ VOL	Vol +
PR ▲	PR+ STB	+ CH PAGE	CH+ / Page+
VOL ▼	Vol - STB	VOL −	Vol -
PR ▼	PR- STB	CH PAGE −	CH- / Page-
1	1 STB	TV 1	1
2	2 STB	DVD 2	2
3	3 STB	CD - STB 3	3
4	4 STB	VIDEO 4	4

Originale		Sostituto	
5	5 STB	TAPE 5	5
6	6 STB	TUNER 6	6
7	7 STB	AUX - HDD 7	7
8	8 STB	USB 8	8
9	9 STB	BLUETOOTH 9	9
0	0 STB	HDMI - SAT 0	0
POWER	Power Cable	SHIFT +	Shift + Power
MUTE	Mute Cable	SHIFT + DIMMER MUTE	Shift + Mute / Dimmer
MENU	Menu Cable	SHIFT + HOME MENU	Shift + Menu /
▲	Up Cable	SHIFT + ▲	Shift + Up
OK	OK Cable	SHIFT + OK	Shift + OK
▼	Down Cable	SHIFT + ▼	Shift + Down
VOL ▲	Vol + Cable	SHIFT + + VOL	Shift + Vol +
PR ▲	PR+ Cable	SHIFT + + CH PAGE	Shift + CH+ /
VOL ▼	Vol - Cable	SHIFT + VOL −	Shift + Vol -
PR ▼	PR- Cable	SHIFT + CH PAGE −	Shift + CH- /
1	1 Cable	SHIFT + TV 1	Shift + 1

Originale	Sostituto	Originale	Sostituto
2 Cabl e	SHIFT + DVD 2 Shi f t + 2		
3 Cabl e	SHIFT + CD - STB 3 Shi f t + 3		
4 Cabl e	SHIFT + VIDEO 4 Shi f t + 4		
5 Cabl e	SHIFT + TAPE 5 Shi f t + 5		
6 Cabl e	SHIFT + TUNER 6 Shi f t + 6		
7 Cabl e	SHIFT + AUX - HDD 7 Shi f t + 7		
8 Cabl e	SHIFT + USB 8 Shi f t + 8		
9 Cabl e	SHIFT + BLUETOOTH 9 Shi f t + 9		
0 Cabl e	SHIFT + HDMI - SAT 0 Shi f t + 0		

Originale		Sostituto	
POWER	Power VCR		Power
TV/AV	Tv/ AV VCR	RDS AV INPUT	AV / I nput / RDS
PR	PR+ VCR	CH PAGE +	CH+ / Page+
PR	PR- VCR	CH PAGE −	CH- / Page-
1	1 VCR	TV 1	1
2	2 VCR	DVD 2	2
3	3 VCR	CD - STB 3	3
4	4 VCR	VIDEO 4	4
5	5 VCR	TAPE 5	5
6	6 VCR	TUNER 6	6
7	7 VCR	AUX - HDD 7	7
8	8 VCR	USB 8	8
9	9 VCR	BLUETOOTH 9	9
0	0 VCR	HDMI - SAT 0	0
	Pl ay VCR	SLOW	Pl ay / Sl ow
	Pause VCR	STEP - FREEZE	Pause / St ep / Freeze
	St op VCR	HOLD	St op / Hol d

Originale		Sostituto	
	Rec VCR	REC MODE	Rec / Rec Mode
	<< VCR	TUNE-	<< / Tune-
	>>	TUNE+	>> / Tune+
POWER	Power Audi o	SHIFT +	Shi f t + Power
VOL	Vol + Audi o	VOL +	Vol +
VOL	Vol - Audi o	VOL −	Vol -
MUTE	Mut e Audi o	DIMMER MUTE	Mut e / Di mmer